

**ANLIGGANDE STEGE
ANLIGGENDE STIGE
NOJATIKKAAT
ANLIGGENDE STIGE**



**RI
SE**

TYPKONTROLLERAD
Arbetsmiljöverkets
krav AFS 2004:3

**40 99 01
EN 131**

**RI
SE**

SERTIFISERT

**C900155
EN 131**



SERTIFIKAT

C900155

Stiger og arbeidsbukker

Innehaver/Produsent/Leverandør

Biltema Nordic Services AB

Garnisonsgatan 26, 252 66 Helsingborg

Produktnavn

Ifølge side 2 i denne sertifikatet.

Produktbeskrivelse

Stiger av aluminium, se side 2 i denne sertifikatet. Teknisk dokumentasjon ifølge underlag til RISE, nr. 2P03387.

Sertifisering

RISE bekrefter at produktene som sertifikatet omfatter er kontrollert og er i samsvar med kravene i Arbeidstilsynets forskrift om konstruksjon, utformning og fremstilling av arbeidsutstyr og kjemikalier (produsentforskriften) § 4-1 til 4-4, utgave 22 des 2016 nr. 1837 (RISEs sertifiseringsregler SPCR 064), og NS-EN 131 ifølge produktfortegnelsen.

Merking

Stiger skal merkes med RISE, sertifikatets nummer, produsentens navn eller registrerte varemerke og produksjonsår samt dessuten ifølge kravene i NS-EN 131. Merkingen bør være leselig i hele produktens levetid.

Gyldighetstid

Sertifikatet gjelder høyst til og med 30.09.2025.

Øvrig

Dette sertifikat erstatter tidligere sertifikat med samme nummer. Sertifikatet var opprinnelig utstedt 30.09.2020.


Martin TillanderSigned by: Martin Tillander
Reason: I am the author of this document
Date & Time: 2020-10-03 17:00:04 +02:00

2019-11-19

Sertifikat C900155 | utgave 2 | 2020-10-03

RISE Research Institutes of Sweden AB | Certification

Box 857, SE-50115 Borås, Sweden

☎ +46 10 516 50 00 | certifiering@ri.se | www.ri.se

2P03387

This document is the property of RISE and may not be reproduced other than in full, except with the prior written approval by RISE



Page 1 (2)



SERTIFIKAT

ANNEX

Produktfortegnelse Biltema Nordic Services AB stiger og arbeidsbukker

Sertifiserte stiger är fortegnat i listen nedenfor. Anvendt standard vises i Merknad som følger.

¹⁾ Oppfyller kravene ifølge NS-EN 131-2:2010+A2:2017.

²⁾ Oppfyller kravene ifølge produsentforskriften § 4-1 for stiger.

Alle stiger som oppfyller kravene ifølge EN 131-serien, oppfyller og kravene ifølge EN 131-1:2015+A1:2019 og EN 131-3:2018.

Stigene er produsert av aluminium hvis ikke annet er angitt.

Stigetype	Art.nr.	Antall trinn eller lengde (m)	Merknad
Anliggende stiger	262003	8	¹⁾
	262004	11	¹⁾
Frittstående trappestiger	890495, 890497, 890499	3, 5, 7	¹⁾
	26214, 26203, 26202	2, 4, 6	¹⁾
Kombinasjonsstiger 3-delte	87297	3 × 7	¹⁾
Kombinasjonsstiger 2-delte	86455	2 × 7	¹⁾
	262002	2 × 11	¹⁾
Arbeidsbukk	890491	2	²⁾

Forutsetninger

- For hver gang stigen eller arbeidsbukken brukes, skal det kontrolleres at den er korrekt montert/låst.
- Stiger og arbeidsbukker skal om nødvendig være tydelig og permanent merket med monteringsanvisninger når de overleveres til brukeren.
- For stige som oppfyller kravene ifølge EN 131, skal merking og medfølgende monteringsinstruksjoner være utformet ifølge EN 131.

Øvrig

Sertifikatet gjelder for stiger med produsent ifølge sertifikatet og når materiale, dimensjoner og utførelse stemmer overens med det undersøkte underlaget.

Sertifikat C900155 | utgave 2 | 2020-10-03

RISE Research Institutes of Sweden AB | Certification

This document is the property of RISE and may not be reproduced other than in full, except with the prior written approval by RISE

Page 2 (2)

ANLIGGANDE STEGE

INTRODUKTION

Stegen är konstruerad och tillverkad i överensstämmelse med följande:

- EN 131
- AFS 2004:3

Typkontroll utförd av: RISE, Box 857, 50115 Borås

TEKNISKA DATA

Art. 26-2003

Material Aluminium

Antal steg: 8 st.

Längd 2167 mm

Vikt: 3,3 kg

Art. 26-2004

Material Aluminium

Antal steg: 11 st.

Längd: 2947 mm

Vikt: 4,4 kg

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Vid transport ska stegen spännas fast på ett lämpligt sätt för att förhindra transportskador.
- Säkerställ att stegen är lämplig för uppgiften.
- Använd inte stegen om den är förorenad, till exempel med blöt färg, lera, olja eller snö.
- Använd inte stegen utomhus i dåligt väder, till exempel stark vind.
- Vid yrkesmässig användning ska en riskbedömning utföras med hänsyn till nationella lagar.
- Ta hänsyn till risken för kollision med fotgängare, fordon och dörrar när stegen positioneras. Lås dörrar (ej nödutgångar) och fönster i arbetsområdet när det är möjligt.
- Använd stegar av icke ledande material för oundvikligt arbete i strömförande miljöer.
- Modifiera inte stegen.
- Flytta inte stegen när du står på den.
- Var uppmärksam på vinden vid utomhusbruk.
- Stegen ska aldrig omplaceras ovanifrån.

	Inspektera stegen noga innan den tas i bruk och kontrollera visuellt före varje användning att stegen inte är skadad och är säkert att använda. Använd inte en skadad steg.
	Maximal belastning.
	Använd inte stegen på ojämnt eller ostadigt underlag.
	Sträck dig inte efter något när du står på stegen.
	Använd inte stegen på förorenad mark.
	Maximalt antal personer.
	Klättra inte på stegen med ansiktet vänt från den.
	Håll stegen i ett säkert grepp när du går upp och ner. Håll stegen i ett säkert grepp vid arbete från stegen eller vidta ytterligare säkerhetsåtgärder om detta inte är möjligt.
	Undvik arbete som snedbelastar stegen, till exempel borring åt sidan genom solida material.
	Bär inte utrustning som är tung eller svår att hantera när du använder en steg.

	WARNING! Risk för farliga fall. Var försiktig.
	Läs manualen.

	Bär inte olämpliga skor när du klättrar på en steg.
	Använd inte stegen om du inte är tillräckligt frisk. Vissa medicinska tillstånd eller mediciner, alkohol och droganvändning kan göra arbetet med en steg osäkert.
 	VARNING! Elektrisk fara. Identifiera elektriska risker i arbetsområdet, till exempel ledningar eller annan elektrisk utrustning. Använd inte stegen där det föreligger elektrisk fara.
	Använd inte stegen som en bro.
 	Steg för privat och professionellt bruk.

	Anliggande pinnstegar ska användas i korrekt vinkel.
	Anliggande trappstegar ska användas så att stegen är i horisontell position.
	Stegar som används för att klättra av på en högre nivå ska vara förlängda minst 1 meter över landningspunkten och säkrade, om det är nödvändigt.
	Använd stegen endast i indikerad riktning.
	Luta inte stegen mot olämpliga ytor.

	Stå inte på de tre översta stegen/stegpinnarna på en anliggande steg. På teleskopstegar ska den sista metern inte användas.
---	---

REPARATION, UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

Alla reparationer ska utföras av behörig personal. Produkten ska förvaras svalt och torrt.

AVFALL

Kasserad steg lämnas till metallåtervinning hos återvinningsstationen.



ANLIGGENDE STIGE

INTRODUKSJON

Stigen er konstruert og produsert i samsvar med følgende:

- EN 131
- AFS 2004:3

Typekontroll utført av: RISE, Box 857, SE-50115 Borås

TEKNISKE DATA

Art. 26-2003

Materiale Aluminium
 Antall trinn: 8 stk.
 Lengde 2167 mm
 Vekt: 3,3 kg

Art. 26-2004

Materiale Aluminium
 Antall trinn: 11 stk.
 Lengde 2947 mm
 Vekt: 4,4 kg

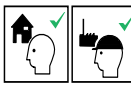
SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Ikke bruk stigen i lengre perioder uten regelmessige pauser (hvis du blir sliten, er det en risiko).
- Under transport skal stigen festes på egnet måte for å unngå transportskader.
- Kontroller at stigen er egnet for oppgaven.
- Ikke bruk stigen hvis den er forurenset med for eksempel våt maling, leire, olje eller snø.
- Ikke bruk stigen utendørs i dårlig vær, for eksempel hvis det er kraftig vind.
- Ved profesjonell bruk må det gjennomføres en risikovurdering basert på nasjonal lovgivning.
- Ta hensyn til risikoen for kollisjon med fotgjengere, kjøretøy og dører når du plasserer stigen. Lås dører (ikke nødutganger) og vinduer på arbeidsplassen, hvis det er mulig.
- Bruk stiger av ikke-ledende materialer hvis du må arbeide i strømførende miljøer.
- Ikke modifiser stigen.
- Ikke flytt på stigen mens du står i den.
- Vær oppmerksom på vinden ved bruk utendørs.
- Stigen må aldri flyttes fra toppen.



ADVARSEL! Risiko for farlige fall. Vær forsiktig.

	Les bruksanvisningen.
	Kontroller stigen grundig før du tar den i bruk. Gjennomfør en visuell kontroll for å forsikre deg om at den ikke er skadet, og at den trygt kan brukes. Skadet stige må ikke brukes.
	Maksimal belastning.
	Ikke bruk stigen på ujevnt eller ustabilt underlag.
	Ikke strekk deg etter noe mens du står i stigen.
	Ikke bruk stigen på forurenset underlag.
	Maksimalt antall personer.
	Ikke klatre i stigen med ansiktet vendt bort fra den.
	Hold et godt grep i stigen mens du går opp og ned. Hold et godt grep i stigen mens du arbeider i den, eller iverksett ytterligere sikkerhetstiltak hvis det ikke er mulig.
	Unngå arbeid som fører til at stigen belastes skjevt, for eksempel å bore gjennom solid materiale på den ene siden.

	Ikke bær utstyr som er tungt eller vanskelig å håndtere når du bruker en stige.
	Ikke bruk uegnede sko når du klatrer i en stige.
	Ikke bruk stigen hvis du ikke er frisk nok. Enkelte medisinske tilstander eller medisiner, alkohol og narkotikabruk kan gjøre det utrygt å bruke stige.
 	ADVARSEL! Elektrisk fare. Identifiser elektriske farer på arbeidsplassen, for eksempel ledninger eller annet elektrisk utstyr. Ikke bruk stigen når det er elektrisk fare.
	Ikke bruk stigen som bro.
	Stige for privat og profesjonell bruk.

	Anliggende stiger med trinn skal brukes i korrekt vinkel.
	Anliggende trappestiger skal brukes slik at stigen står i horisontal posisjon.
	Stiger som brukes til å klatre opp til et høyere nivå, skal forlenges minst 1 meter over landingspunktet, og de skal sikres ved behov.
	Stigen må bare brukes i indikert retning.

	Stigen må ikke lenes mot uegnede overflater.
	Ikke stå på de tre øverste trinnene på en anliggende stige. På teleskopstiger skal ikke den siste meteren brukes.

REPARASJON, VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

Alle reparasjoner må utføres av kvalifisert personell. Fjern smuss fra stigen før oppbevaring, for eksempel våt maling, leire, olje eller snø.

Hvis merkingen på stigen er vanskelig å lese, kan du bestille ny merking.

Produktet må oppbevares tørt og kjølig.

AVFALL

Kassert stige leveres til metallgjenvinning.



NOJATIKKAAT

JOHDANTO

Tikkaat on suunniteltu ja valmistettu seuraavien standardien mukaan

- EN 131
- AFS 2004:3

Tyyppihyväksynnän antaja: RISE, Box 857, SE-50115 Borås

TEKNISET TIEDOT

Art. 26-2003

Materiaali:Alumiini
 Askelmia:8 kpl
 Pituus2167 mm
 Paino:3,3 kg

Art. 26-2004

Materiaali:Alumiini
 Askelmia:11 kpl
 Pituus2947 mm
 Paino:4,4 kg

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

- Älä käytä tikkaita pitkään ilman säännöllisiä taukoja (väsymys on vaaratekijä).
- Tikkaat on kiinnitettävä kuljetuksen ajaksi sopivalla tavalla, jotta ne eivät vaurioidu.
- Tikkaiden soveltuminen käsillä olevaan tehtävään on varmistettava.
- Tikkaita ei saa käyttää esim. märän maalin, saaven, öljyn tai lumen likaamalla alustalla.
- Tikkaita ei saa käyttää ulkona huonossa säässä, kuten voimakkaalla tuulella.
- Ammattikäytössä käyttötilanteesta on tehtävä riskienarviointi käyttömaan lainsäädännön mukaan.
- Tikkaiden sijoittamisessa on huomioitava törmäysvaara, esim. jalankulkijat, ajoneuvot, ovet jne. Työalueella olevat ovet ja ikkunat (ei kuitenkaan varapoistumisteitä) on suljettava mahdollisuuksien mukaan.
- Jännitteenalaisissa olosuhteissa on käytettävä sähköä johtamattomista materiaaleista valmistettuja tikkaita.
- Tikkaisiin ei saa tehdä muutoksia.
- Tikkaita ei saa siirtää niillä seisten.
- Huomioi tuuliolosuhteet ulkotehtävissä.
- Tikkaita ei saa koskaan siirtää ylhäältä päin.

	VAROITUS! Vaarallisen putoamisen vaara. Toimi varovasti.
	Lue käyttöohje.
	Tarkasta tikkaat huolellisesti ennen käyttöönottoa, ja varmista ennen jokaista käyttökertaa silmämääräisesti, ettei tikkaissa ole vaurioita ja että niiden käyttäminen on turvallista. Älä käytä tikkaita, jos ne ovat vaurioituneet.
	Maksimikuormitus.
	Älä käytä tikkaita epätasaisella tai epävakaalla alustalla.
	Älä kurkottele, kun olet tikkailla.
	Älä käytä tikkaita likaantuneella maaperällä.
	Käyttäjien maksimimäärä.
	Älä kiipeile tikkailla kasvot tikkaista pois päin.
	Käytä tukevia otteita, kun kiipeät tikkaita ylös- ja alaspäin. Pidä työskentelyn aikana toisella kädellä kiinni tikkaista tai estä putoamisesi jollakin muulla tavalla.

	Vältä vinokuormituksia: älä esim. poraa kiinteitä materiaaleja niin, että tikkaat on sijoitettu porauskohdan viereen.
	Älä kanna raskaita tai hankalasti kuljettavia tavaroita, kun kiipeät tikkailla.
	Käytä tikkailla kiipeämiseen soveltuvia jalkineita.
	Älä käytä tikkaita, mikäli et ole riittävän terve. Jotkin sairaudet sekä tiettyjen lääkkeiden, alkoholin ja huumeiden käyttö voi tehdä tikastyöskentelystä vaarallista.
 	VAROITUS! Sähkötapaturmien vaara. Selvitä, mitä sähköön liittyviä vaaroja työalueella on, esim. sähköjohdot ja erilaiset sähkölaitteet. Älä käytä tikkaita, mikäli sähkötapaturmien vaara on olemassa.
	Älä käytä tikkaita siltana.
 	Tikkaat yksityiseen ja ammattikäyttöön.

	Puolallisten nojatikkaiden kulman on oltava käytön aikana oikea.
	Askelmallisten nojatikkaiden askelmien on oltava vaakasuorassa.
	Korkeammalle tasolle siirtymiseen käytettävien tikkaiden on jatkuttava vähintään 1 metri nousukohdasta ylöspäin, ja ne on kiinnitettävä tarvittaessa.

	Tikkaita saa käyttää vain ilmoitettuun suuntaan.
	Nojauspinnan soveltuvuus on varmistettava.
	Nojatikkaiden kolmea ylintä puolaa/askelmaa ei saa käyttää. Teleskooppitikkaiden viimeistä metriä ei saa käyttää.

KORJAAMINEN, KUNNOSSAPITÄMINEN JA SÄILYTTÄMINEN

Vain valtuutettu henkilöstö saa tehdä korjaustöitä.

Poista tikkaista lika, kuten maali, savi, öljy tai lumi, ennen kuin siirrät tikkaat säilytykseen.

Tuotetta on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa.

Jos tikkaiden merkintätarra on vaikealukuinen, tilaa uusi merkintätarra.

HÄVITTÄMINEN

Käytöstä poistetut tikkaat on toimitettava metallikeräykseen kierrätyspisteeseen.



ANLIGGENDE STIGE

INDLEDNING

Stigen er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med følgende

- EN 131
- AFS 2004:3

Typekontrol udført af: RISE, Box 857, 50115 Borås

TEKNISKE DATA

Art. 26-2003

Materiale Aluminium

Antal trin: 8 stk.

Længde: 2167 mm

Vægt: 3,3 kg

Art. 26-2004

Materiale Aluminium

Antal trin: 11 stk.

Længde: 2947 mm

Vægt: 4,4 kg

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Brug ikke stigen i længere tid uden regelmæssige pauser (træthed er en risiko).
- Ved transport skal stigen fastgøres på passende måde for at forhindre transportskader.
- Kontroller, at stigen er egnet til arbejdsopgaven..
- Brug ikke stigen, hvis den er forurenet, for eksempel med våd maling, mudder, olie eller sne.
- Brug ikke stigen udendørs i dårligt vejr, for eksempel i kraftig blæst.
- Ved erhvervsmæssig brug skal der foretages en risikovurdering iht. til national lovgivning.
- Vær opmærksom på risikoen for sammenstød med fodgængere, køretøjer og døre, når du placerer stigen. Lås døre (ikke nødudgange) og vinduer i arbejdsområdet, hvor det er muligt.
- Brug stiger af ikke-ledende materialer til uundgåeligt arbejde i strømførende omgivelser.
- Stigen må ikke ændres.
- Flyt ikke stigen, mens du står på den.
- Vær opmærksom på vinden, når du bruger stigen udendørs.
- Stigen må aldrig flyttes ovenfra.

	Læs manualen.
	Efterse stigen omhyggeligt, før du bruger den, og kontroller før hver gangs brug, at stigen ikke er beskadiget og er sikker at bruge. Brug ikke en beskadiget stige.
	Maksimal belastning.
	Brug ikke stigen på ujævne eller ustabile underlag.
	Ræk ikke ud efter noget, mens du står på stigen.
	Brug ikke stigen på forurenet jord.
	Maksimalt antal personer.
	Gå ikke op ad stigen med ansigtet vendt bort fra den.
	Hold sikkert fast på stigen, mens du går op og ned. Hold sikkert fast på stigen, når du arbejder fra stigen, eller foretag yderligere sikkerhedsforanstaltninger, hvis det ikke er muligt.
	Undgå arbejde, der belaster stigen skævt, så som boring til siden gennem faste materialer.



ADVARSEL! Risiko for farlige fald. Vær forsigtig.

	Bær ikke udstyr, der er tungt eller vanskeligt at håndtere, når du bruger en stige.
	Brug velegnet fodtøj, når du går på stigen.
	Brug ikke stigen, hvis du ikke er tilstrækkelig rask. Bestemte medicinske tilstande eller medicintyper, alkohol og stofmisbrug kan gøre arbejdet på en stige usikre.
 	ADVARSEL! Risiko for elektrisk stød. Identificer risici for elektriske stød i arbejdsområdet, f.eks. ledninger og andet elektrisk udstyr. Brug ikke stigen, hvor der er risiko for elektrisk stød.
	Brug ikke stigen som bro.
 	Stige til privat og professionel brug.

	Anliggende enkeltstiger skal anvendes i den korrekte vinkel.
	Anliggende trappestiger skal anvendes således, at stigen er vandret.
	Stiger, der anvendes til at forlade stigen på et højere niveau, skal forlænges mindst 1 meter over landingspunktet og om nødvendigt fastgøres.
	Brug kun trinene i den angivne retning.

	Læn ikke stigen mod uegnede flader.
	Stå ikke på de tre øverste trin på en anliggende stige. På teleskopstiger må den sidste meter ikke benyttes.

REPARATION, VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

Alle reparationer skal udføres af autoriseret personale.

Fjern snavs, f.eks. våd maling, ler, olie eller sne fra stigen inden opbevaring.

Produktet skal opbevares tørt og køligt.

Hvis mærkningen på stigen er blevet vanskelig at læse, kan der fås en ny mærkning på forlangende.

AFFALD

En kasseret stige skal indleveres til metalgenbrug på en genbrugsstation.



